

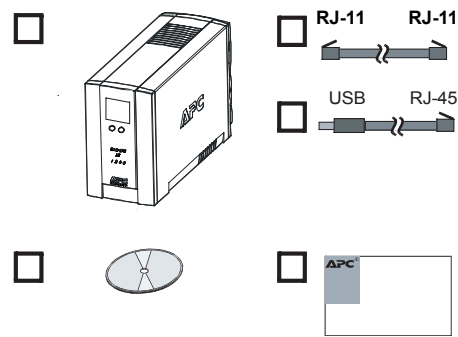
APC®

www.apc.com

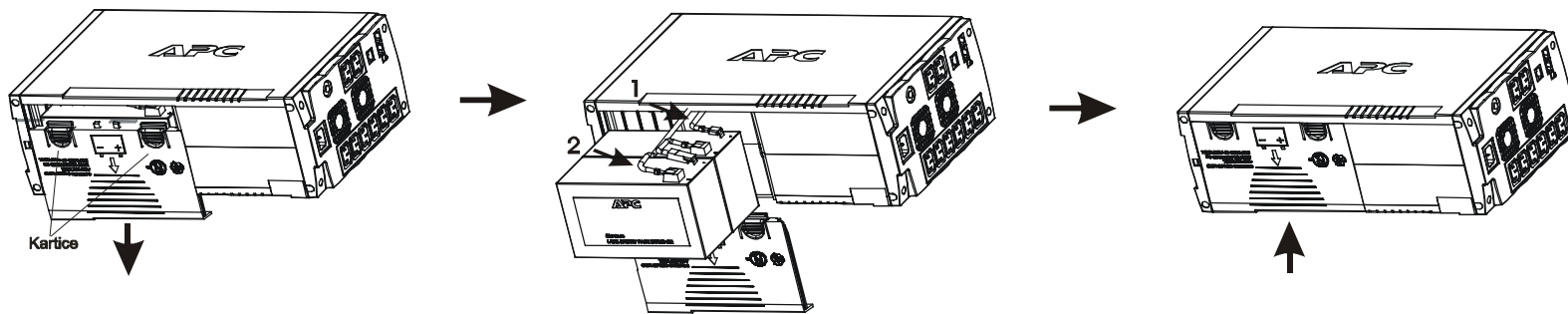
Back-UPS® BR1200LCDI
Back-UPS® BR1500LCDI

Uporabniški priročnik

1 VSEBINA

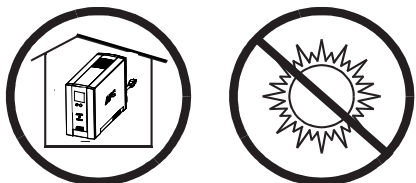


2 PRIKLOP BATERIJSKEGA VLOŽKA*

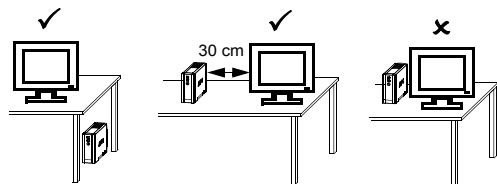
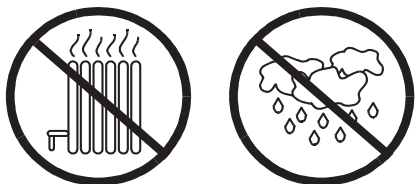


Opomba: Diagram za zamenjavo baterijskega vložka je prikazan na tretji strani.

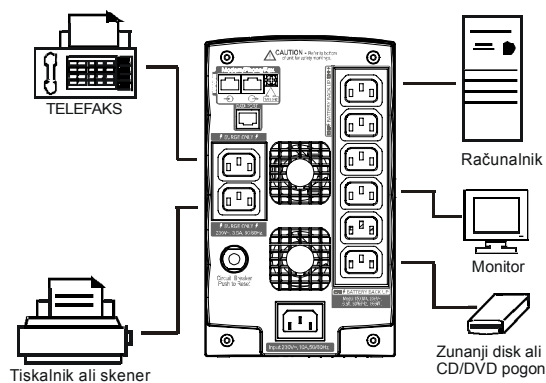
3 OBRATOVALNO OKOLJE



32 - 104°F (0 - 40°C)



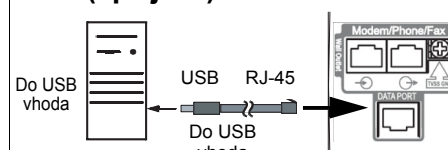
4 PRIKLOP OPREME/NAPAJANJA



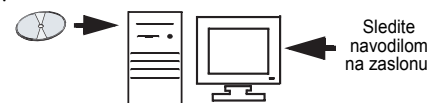
5 PRIKLOP MODEMA/TELEFONA/ in ozemljitev TVSS



6 PRIKLOP PODATKOVNE LINIJE IN NA RAČUNALNIK NAMESTITEV PROGRAMSKE OPREME (opcijsko)



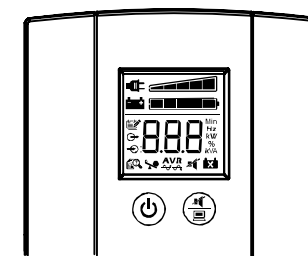
- V računalnik vstavite CD in samodejno se bodo na zaslonu pokazala navodila. Sledite tem navodilom, da zaključite namestitvev.
Opomba: Če se navodila na zaslonu ne pokažejo samodejno (onemogočen Autoplay), potem izvedite Koraka 2 in 3 spodaj.
 - Na računalniškem namizju zaslona dvokliknite na My Computer (Moj računalnik).
 - Dvokliknite na ikono pogona CD-ROM in sledite navodilom na zaslonu.
- Namestitvev dobavljene programske opreme je edini način, da izkoristite zmoglost samodejnega izklopa, ki jo ponuja Back-UPS.



7 PRIKLOP BACK-UPS

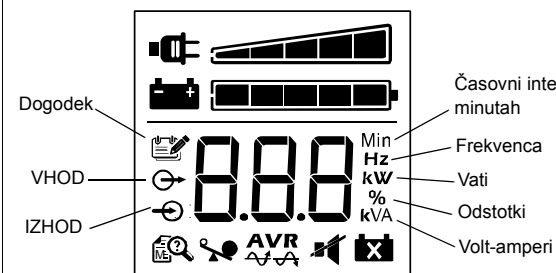
Opomba: Back-UPS naj se polnijo 16 ur pred uporabo. Pritisnite gumb Power Vklp/Izklop na sprednji plošči in opazujte, če se po pritisku in sprostitvi stikala pojavijo naslednje stvari:

- LCD se prižge (sveti)
- Indikator PRIKLJUČEN sveti okoli 8 sekund.
- Indikator NA BATERIJO se zasveti in gori okoli 8 sekund, medtem ko se odvija samotestiranje.
- Ko je samotestiranje uspešno zaključeno, gori samo indikator PRIKLJUČEN.
- Če notranji baterijski vložek ni priključen (glejte Korak 2 zgoraj), se zasveti indikator NA BATERIJO. Back-UPS bodo proizvajali tudi zvok, podoben cvrčanju.



LCD INDIKATORJI in POVZETEK KONTROL

Rdeči prikaz LCD na sprednji plošči Back-UPSa prikazuje bližnja sporočila o statusu sistema, sistemskih napakah in opozorila, stanje napoljenosti in stopnjo polnjenja baterije. Na sprednji plošči sta dva gumba Power Vklp/Izklop na levi strani in Prikaz/Nemo gumb na desni strani.



Gumb Power Vklp/Izklop - se uporablja za vklop in izklop vhodne moči. Uporablja se tudi za zagon samotestiranja, za vstop v način Občutljivost in se z gumbom Prikaz/Nemo uporablja za ponastavitev Zapisovalnik dogodkov.

Gumb Prikaz/Nemo - se uporablja za prikaz sporočil o statusu, sistemskih napakah in opozoril in za izvajanje raznih operacij, kot je alarm nemi način, AVR (samodejno uravnavanje napetosti), in način stalnega prikaza. Razna sporočila, opozorila, sistemske napake in operacije so natančneje opisani na strani 2.

PRIKLJUČEN - sveti, ko opremo, povezano na Back-UPS, napaja elektrika.

NA BATERIJO - ta simbol se prižge, ko se za napajanje opreme, povezane z Back-UPS, uporablja baterija.

Štirje piski vsakih 30 sekund - ta alarm se oglašja, ko Back-UPS poganja baterija (NA BATERIJO). Shranite delo, ki je v teku.

Stalno piskanje - ta alarm se oglašja, ko pride do stanja skoraj prazne baterije in bo baterija zdržala le še malo časa. Takoj shranite delo v teku, zaprite vse odprte aplikacije in ugasnite operacijski sistem, računalnik in Back-UPS.

Stanje napoljenosti - ta indikator je črtica s petimi okenci. Ko sta napolnjena le eden ali dva okenci, je napoljenost manj kot polovična. Ko pa je polnih vseh pet segmentov, je baterija polno napolnjena. Če napoljenost preseže nominalno kapaciteto enote, se bo na dnu zaslona prižgal in ugašal simbol za preobremenitev.

Napoljenost baterije - ta indikator je črtica s petimi okenci. Ko je vseh pet segmentov polnih, je baterija popolnoma napolnjena. Ko je polno (sveti) samo en segment, je baterija skoraj prazna.

Preobremenitev - sveti, ko potreba po elektriki presega kapaciteto Back-UPSa. Prikaže se tako v načinu Priključen kot tudi v načinu Na baterijo.

Stalni zvok - ta alarm se oglašja, ko so oddajanje energije prek baterije preobremenjeno. Način Preobremenitev je podrobneje predstavljen na strani 2.

AVR - Ko gori, pomeni, da je samodejno uravnavanje napetosti (AVR) v "Načinu AVR". AVR je podrobneje predstavljen na strani 2.

Zamenjajte baterijo - to gori, ko je baterija pri koncu svoje življenjske dobe ali če ni priključena. Baterijo, ki gre proti koncu, je treba zamenjati.

Cvrči 1 minuto vsakih 5 ur - ta alarm se oglasi, ko baterija ne preneha samodejnega diagnostičnega testa.

Način Nemo - slišni alarm (biper) lahko utišate (izklopite), kar označuje črtica prek simbola za biper. Način Nemo je podrobneje predstavljen na strani 2.

Sistemske napake - ko pride do napake, utripata ta simbol in številka napake (F01 - F09). Devet sporočil o napak je opisanih na strani 2.

Način Občutljivost - to vam omogoča vstop v programski način občutljivosti in z uporabo gumba Prikaz/Nemo lahko izbirate med LO, MID ali HIGH stopnjo občutljivosti. Način Občutljivost je podrobneje predstavljen na strani 2.

Način Stalni prikaz - ta način vam omogoča, da LCD nastavite na način stalnega prikazovanja s pomočjo gumba Prikaz/Nemo. Ta način je podrobneje predstavljen na strani 2.

Prekinjalo - prekinjalo se nahaja na zadnjem delu Back-UPSa tik nad ventilatorji, kot kaže slika pri Koraku 2.

Način samotestiranja - se lahko izvede kadarkoli, če je v načinu PRIKLJUČEN. Samotestiranje je v večji meri predstavljeno na strani 2.

990-3210 Celotna vsebina avtorske pravice 2008 American Power Conversion Corporation. Vse pravice pridržane. Reprodukcijska celota ali dela brez dovoljenja je prepovedana.

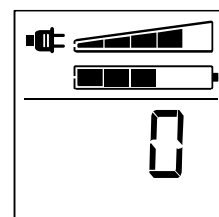
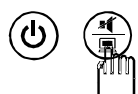
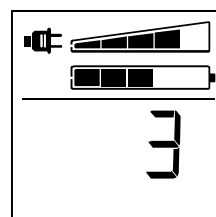
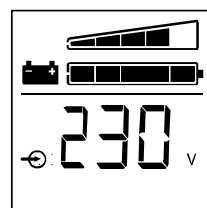
APC, logotip APC in Back-UPS so blagovne znamke korporacije American Power Conversion Corporation. Vse druge blagovne znamke, imena izdelkov in korporacijska imena so last njihovih lastnikov in so uporabljeni zgolj v informacijske namene.

Izbor prikaza NAČINA Priključen

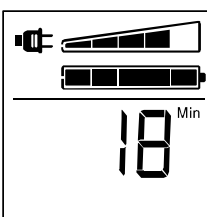
Ko ste v načinu Priključen in pritisnete gumb Prikaz/Nemo, boste začeli krožiti po naslednjih šestih skupinah prikazov in sporočil.

Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete prvič, se LCD prižge in prikaže se vhodna napetost - *privzeti zaslon*. V tem primeru je prikazanih 230 V kot vhodna napetost.

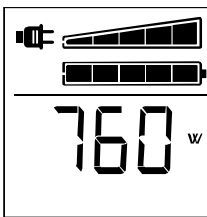
Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete drugič, se pokaže Zapisovalnik dogodkov, kot je prikazano spodaj. Za ponastavitev zapisovalnika pritisnite in držite gumb Prikaz/Nemo in pritisnite gumb Power Vklop/Izklop.



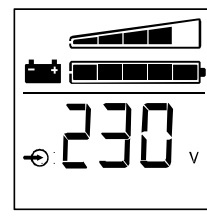
Če gumb Prikaz/Nemo pritisnete tretjič, se prikaže ocenjen časovni interval v minutah (MIN). V tem primeru je vrednost 18 minut.



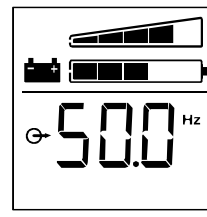
Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete četrtič v načinu PRIKLJUČEN, se pokaže napolnjenost v vatih (W), v tem primeru je prikazanih 760 W.



Pritiskanje gumba Prikaz/Nemo petič prikaže PRIKLJUČEN izhodno napetost (V), v tem primeru prikaže 230 V.



Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete šestič je prikazana PRIKLJUČEN izhodna frekvenca (Hz).

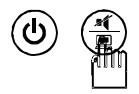
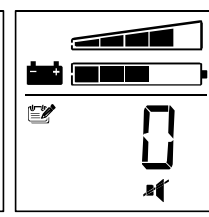
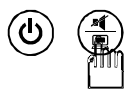
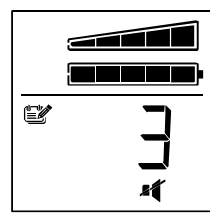
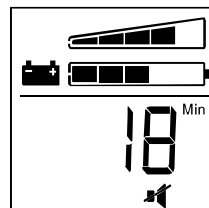


Izbor prikaza NAČINA BATERIJA

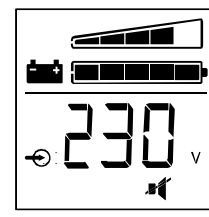
Ko ste v načinu Na baterijo in pritisnete Prikaz/Nemo, boste začeli krožiti po naslednjih šestih skupinah prikazov in sporočil.

Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete prvič, se LCD prižge in prikaže se privzeti zaslon (ocenjeni časovni interval v minutah), v tem primeru je to 18 minut.

Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete drugič, se pokaže Zapisovalnik dogodkov, kot je prikazano spodaj. Za ponastavitev zapisovalnika pritisnite in držite gumb Prikaz/Nemo in pritisnite gumb Power Vklop/Izklop.

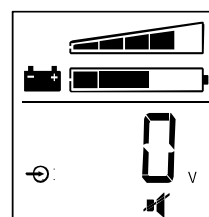
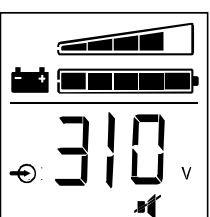


Če gumb Prikaz/Nemo pritisnete tretjič se prikaže baterijska (NA BATERIJO) izhodna napetost (V), v tem primeru je to 230 V.

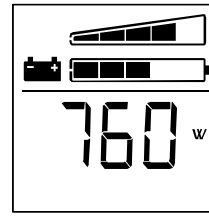


Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete četrtič, se pokaže NA BATERIJO vhodna napetost.

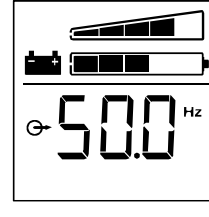
Prvi primer kaže stanje previsoke napetosti pri 310 V. Drugi primer pa prikazuje izpad elektrike, oziroma manj kot 10 Vac.



Ko gumb Prikaz/Nemo pritisnete petič se pokaže NA BATERIJO vhodna napolnjenost v vatih (W), v tem primeru 760 W.



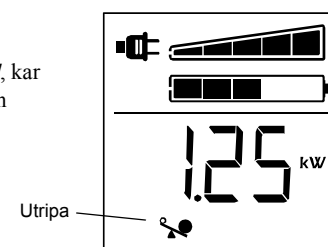
Ko pritisnete gumb Prikaz/Nemo šestič se prikaže PRIKLJUČEN izhodna frekvenca, v tem primeru 50,0 Hz.



OPOZORILA

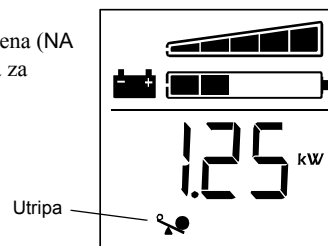
Opozorilo 1 - Preobremenitev

To opozorilo prikazuje, ja obstaja stanje PRIKLJUČEN preobremenitve pri 1,25 kW, kar prikazuje osvetljena ikona PRIKLJUČEN in utripajoča ikona za preobremenitev.



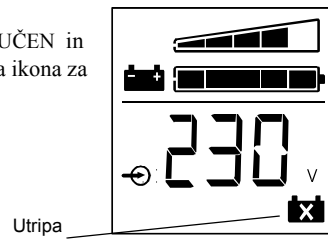
Opozorilo 2 - Preobremenitev baterije

To opozorilo kaže, da baterija preobremenjena (NA BATERIJO). To prikazuje utripajoča ikona za preobremenitev.



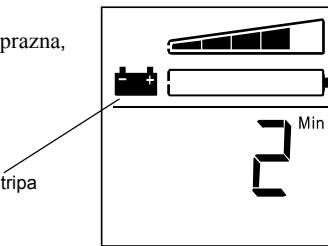
Opozorilo 3 - Slaba baterija

To opozorilo kaže, da ste v načinu PRIKLJUČEN in da je baterija slaba, kar prikazuje utripajoča ikona za slabo baterijo.



Opozorilo 4 - Baterija Prazna baterija

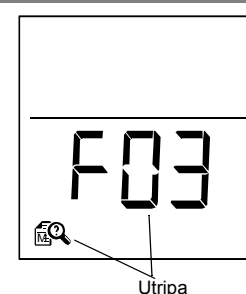
To opozorilo pomeni. Da je baterija skoraj prazna, in indikator napolnjenosti baterije utripa.



SISTEMSKE NAPAKE

Lahko je prikazanih do devet sistemskih napak (F01 - F09). Ikona *System Faults* je navedena poleg številke sistemske napake. Sistemska napaka vključuje:

- | | |
|--|----------------------------------|
| F01 - Preobremenitev baterije | F06 - Stopljen rele |
| F02 - Kratek stik na bateriji | F07 - Temperatura |
| F03 - Preobremenitev Xkapice baterije | F08 - Okvara ventilatorja |
| F04 - Kratek stik objemke | F09 - Notranja napaka |
| F05 - Napaka na polnilcu | |



OSTALI INDIKATORJI STATUSA

Nemo

S tem lahko utišate zvočni alarm (biper) za en prikaz in sporočilo. Za utišanje zvočnega alarma se mora naprava napajati prek baterije, ali pa je prikazan simbol "zvočnik". Pritisnite gumb Display/Hold to Mute (Prikaz/Nemo) za ENO sekundo, alarm (biper) je izklopljen in pokaže se simbol "zvočnik-NE" (zvočnik, prečrtan s črto).

Da omogočite zvočni alarm, ki je bil utišán, naredite iste korake, kot ste jih uporabili za utišanje alarma.

Alarm (biper) je lahko utišán tudi ves čas. Ob prikazani ikoni zvočnik ali zvočnik-NE pritisnite in držite gumb Prikaz/Nemo za PET sekund, dokler ikona zvočnik-NE ne začne utripati. Enota bo alarm vedno utišala, razen ob napakah.

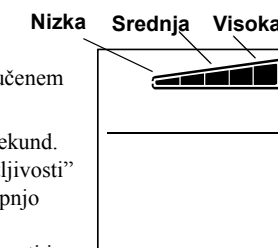
AVR

Ko na LCD zasveti AVR, to pomeni, da je krogotok samodejnega uravnavanja napetosti (AVR) v načinu AVR. AVR nadomešča previsoko ali prenizko napetost, ne da bi preklopil na baterijo. V tem primeru je prikazanih 180 V.

Občutljivost

Tipično stanje, kjer bi bile ustrezne prilagoditve občutljivosti, je pri AC linijskem vhodu in izključenem UPS.

Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop za 10 sekund. Enota se bo prestavila v "programski način občutljivosti". Uporabite gumb za vklop/izklop, da izberete stopnjo NIZKA (en segment), SREDNJA (tri okenca) ali VISOKA (pet okenc). Programski način občutljivosti je razložen tudi na strani 3.



LCD način stalnega prikaza

LCD lahko nastavite na način stalnega prikaza na sledeč način:

- Zagotovite, da je enota priključena na električno napajanje in da je stikalo za vklop/izklop obrnjeno na off (energija se ne dostavlja do izhodnih konektorjev).
- Pritisnite Prikaz/Nemo in držite 10 sekund. Vseh pet segmentov v črtici, ki kaže napolnjenost baterije, utripa, kar pomeni, da je enota v programskem načinu gumb.

Opomba: Izbirna metoda kroženja se uporablja za prestavljanje skozi načine prikaza s pomočjo gumba Prikaz/Nemo, dokler ne izberete zelenega načina prikaza. Na primer, v načinu Varčevanje ne gori noben od segmentov. Če je prižganih vseh pet segmentov, to pomeni, da je LCD v stalnem načinu in bo tako tudi ostal.

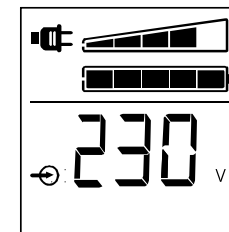
- Ko krožite skozi izbore in pridete do zelenega načina prikaza, pritisnite in spustite gumb Prikaz/Nemo, da izberete način prikaza.

Opomba: Če ne pritisnete nobenega gumba in pet sekund ni nobene operacije, gre enota samodejno iz programskega načina gumba.

- Ko ste izbrali zelen način prikaza, nadaljujte z običajnimi operacijami.

Samotestiranje

Za začetek samotestiranja, pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP in ga pridržite za ENO sekundo. Simbol AC vtiaka (PRIKLJUČEN) v načinu samotestiranja utripa.



ODPRAVLJANJE MOTENJ

Težava	Morebitni vzrok	Dejanje za odpravo
Back-UPS-i se ne bodo vklopili.	Back-UPS-i niso povezani na AC vir napajanja.	Zagotovite, da bodo Back-UPS-i povezani v AC vtičnico.
	Back-UPS prekinjevalnik krogotoka je "zataknen".	Odklopite ne-bistveno opremo z Back-UPS-ov. Ponastavite prekinjevalnik krogotoka. Vključite Back-UPS-e in hkrati vklopite tudi naprave. Če prekinjevalnik znova prekine krogotok, odklopite napravo, ki povzroča prekinitev.
	Notranja baterija ni povezana.	Povežite baterijski vložek (glejte <i>Priklop baterijskega vložka</i>).
	Vhodna napetost enote je izven dovoljenega območja.	Izvedite ustrezno prilagoditev transformirane napetosti in občutljivost. Glejte <i>Prilagoditev transformirane napetosti in občutljivost</i> .
Back-UPS med delovanjem ne napaja osnovne opreme.	Oprema je vstavljena v vtičnico 'Varovalka'.	Odklopite napravo iz vtičnice 'Varovalka' in jo priklopite v vtičnico 'Baterija'.
Back-UPS deluje na baterijo čeprav je na voljo tudi omrežno napajanje.	Vtičnik UPS je delno izvlečen iz stenske vtičnice, slednja se je izklopila oziroma je prekinjevalnik prekinil tokokrog.	Potrdite, da je vtičnik Back-UPS do konca vstavljen v vtičnico, z vklopom delujoče naprave pa, da je napajanje omogočeno.
	Enota izvaja samotestiranje.	Ni zahtevano nobeno dejanje.
	Vhodna napetost naprave je izven dovoljenega območja, frekvenca je izven dovoljenega območja, oz. valovanje ni urejeno.	Izvedite ustrezno prilagoditev transformirane napetosti in občutljivost. Pomagajte si s <i>Prilagoditev transformirane napetosti in občutljivost</i> .
Back-UPS ne zagotavlja pričakovanega časa za varnostno kopiranje.	Back-UPS je preobremenjen.	Odklopite ne-bistveno opremo (tiskalnike, scannerje, itd.) iz baterijske vtičnice in jih vstavite v vtičnice 'Varovalka'.
	Back-UPS baterijski vložek se je zaradi nedavne aktivnosti izpraznil in se še ni uspel napolniti.	Baterijski vložek polnite 16 ur. Čas delovanja Back-UPS je do popolne napolnjenosti baterije omejen.
	Baterija je dosegla svojo življenjsko dobo.	Pomagajte si z <i>Menjava baterijskega vložka</i> , in zamenjajte baterijski vložek.
Indikator zamenjave baterije sveti.	Baterija je dosegla svojo življenjsko dobo.	Pomagajte si z <i>Menjava baterijskega vložka</i> , in zamenjajte baterijski vložek.
Indikator preobremenitve sveti ali utripa.	Povezana oprema jemlje več energije, kot jo Back-UPS lahko dobavlja.	Prestavite enega ali več vtičnikov iz vtičnic 'Baterija' v vtičnice 'Varovalka'.
Indikator sistemske napake sveti, ostali indikatorji na sprednji plošči pa utripajo.	Notranja napaka UPS.	Prikazano je Eno ali devet napak na notranjem UPS: F01 - Preobremenitev baterije F02 - Kratek stik na bateriji F03 - Preobremenitev Xkapice baterije F04 - Kratek stik objemke F05 - Napaka na polnilcu F06 - Stopljen rele F07 - Temperatura F08 - Okvara ventilatorja F09 - Notranja napaka Obrnite se na APC-jevo tehnično podporo (glejte <i>Kontaktne informacije</i>).

TRANSFERNA NAPETOST in PRILAGODITEV OBČUTLJIVOSTI

V situacijah, ko je Back-UPS ali povezana oprema preveč občutljiva na vhodno napetost, bo morda treba prilagoditi transferno napetost. Z uporabo gumba za vklop/izklop je to zelo enostavno dejanje. Prilagoditev transferne napetosti opravite na naslednji način:

- Vključite Back-UPS v napajanje, vendar ga ne vključite. Back-UPS bo v načinu *prilagoditven* (noben indikator ne bo svetil).
- Na sprednji plošči pritisnite in za 10 sekund zadržite stikalo za vklop/izklop, da se vklopijo vsi indikatorji in potrdijo način *programiranje občutljivosti*. Sprostite stikalo za vklop/izklop, segmenti na LCD prikazovalniku **Napajanje** prikazujejo trenutno nastavitve občutljivosti, kot je navedeno v spodnji tabeli.

Opomba: Back-UPS samodejno zapusti način programiranja, če pet sekund ne pritisnete nobenega gumba ali ne zaženete nobenega dejanja.

- Spodnja tabela vam služi kot pripomoček pri prilagoditvi zelene občutljivosti.

Indikatorji Utripanje	Občutljivost Nastavitve	Vhodna napetost Območje (delovanje naprave)	Uporabite ko ...
En (1) segment v vrstici kapacitete napajanja	Nizka	156 do 300 Vac	Vhodna napetost je izjemno nizka ali izjemno visoka. Ni priporočeno za napajanje računalnikov.
Trije (3) segmenti v vrstici kapacitete napajanja	Srednja (tovarniško privzeta)	176 do 294 Vac	Back-UPS se pogosto preklopi na baterijo (BATERIJA).
Pet (5) segmentov v vrstici kapacitete napajanja	Visoka	176 do 288 Vac	Povezana oprema je občutljiva na napetostna valovanja.

- Za izbiro nastavitve *Nizka občutljivost* nekajkrat pritisnite in sprostite stikalo za vklop/izklop, dokler se ne vklopi *prvi segment* v vrstici kapacitete napajanja, nato sprostite stikalo.
- Za izbiro nastavitve *Srednja občutljivost* (tovarniško privzeta) pritisnite in sprostite stikalo za vklop/izklop, dokler se ne vklopijo in začne utripati *prvi trije segmenti* v vrstici kapacitete napajanja, nato sprostite stikalo.
- Za izbiro nastavitve *Visoka občutljivost* pritisnite in sprostite stikalo za vklop/izklop, dokler se ne vklopi in začne utripati *prvih pet segmentov* v vrstici kapacitete napajanja, nato sprostite stikalo.
- Če se prvih pet sekund nič ne zgodi, bo Back-UPS samodejno zapustil način programiranja občutljivosti ter postane pripravljen za uporabo.

SPECIFIKACIJE

Element	1200 VA / 1500 VA
Napetostno območje omrežja (privzete nastavitve)	176 do 294 VAC
Samodejna regulacija napetosti (AVR)	+12 % (Le način povečanja napetosti)
Frekvenčno območje omrežja	50 do 60 Hz (Samoznnavanje)
Valovanje baterije	Stopenjska sinusoida
Maksimalna obremenitev	1200 VA: 720 W, 1500 VA: 865 W
Tipični čas polnjenja	16 ur
Temperatura delovanja	32° do 104°F 0° do 40°C
Temperatura shranjevanja	23° do 113°F -5° do 45°C
relativna zračna vlažnost za delovanje/shranjevanje	0 do 95 % ne-kondenzirana
Velikost (V x Š x G)	8,7 palcev x 5,1 palca x 13,8 palca (220 mm x 130 mm x 350 mm)
Teža	1200 VA: 27,9 lbs (12,7 kg) 1500 VA: 29,0 lbs (13,2 kg)
Teža paketa	1200 VA: 31,2 lbs (14,2 kg) 1500 VA: 32,3 lbs (14,7 kg)
EMI klasifikacija	FCC/DOC razred B certifikacije
Čas delovanja baterije	Obiščite: http://www.apc.com/product
Dokazila	TUV-GS, GOST, CE, BSI 1363
Opomba: Naprava je skladna z deloma 68 in 15 pravil FCC. Delovanje je predmet naslednjih dveh pogojev: (1) Naprava ne sme povzročati škodljivega valovanja. (2) Naprava mora sprejemati vse motnje, vključno s takšnimi, ki povzročajo neželeno delovanje. Na spodnji strani opreme je nalepka, ki med ostalimi informacijami vsebuje <i>FCC registracijsko številko</i> in <i>številko ekvivalence zvonca (REN)</i> za to opremo. Če je zahtevano, morate to informacijo posredovati operaterju telefonskega omrežja.	

NAROČILO NADOMESTNE BATERIJE

Baterijski vložek praviloma deluje 3 do 6 let, krajša dba delovanja pa je posledica pogoste uporabe ali povišanih temperatur. Za BR1200LCDI in BR1500LCDI naročite del **APCRBC109**. Prosimo, reciklirajte rabljene baterije.



GARANCIJA

Standardno je garancija tri (3) leta od datuma nakupa, veljavno znotraj Evroske skupnosti. Za vse ostale regije, je garancija dve (2) leti od datuma nakupa. APC-jev standardni postopek je zamenjava originalne enote s tovarniško obnovljeno. Kupci morajo, ob prvem stiku s predstavnikom APC-jeve tehnične podpore, dostaviti originalno enoto in soglašati z zahtevanimi obrazci. Za čas popravila bo APC dostavil nadomestno enoto, popravljeno pa dostavi takoj, ko prejme veljavno številko vaše kreditne kartice. Kupec mora plačati stroške pošiljanja enote APC-ju. Osnovne stroške pošiljanja nadomestne enote kupcu plača APC.

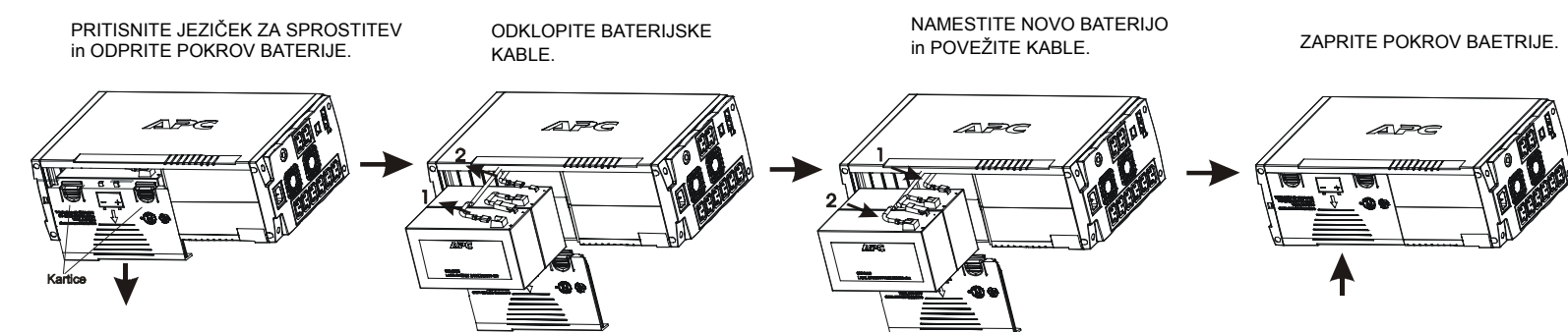
SERVIS

Če prejmete poškodovan Back-UPS, obvestite dostavljavca.

Če Back-UPS zahteva servis, ga ne vračajte trgovcu. Potrebni so naslednji koraki:

- Za odpravo osnovnih težav se obrnite na oddelek za odpravljanje motenj v delovanju.
- Če težava še vedno obstaja, obiščite <http://www.apc.com/support/>.
- Če težava še vedno obstaja, se obrnite na APC-jevo tehnično podporo.
 - Dostavite modelno številko Back-UPS, serijsko številko in datum nakupa. Bodite pripravljeni, da boste težavo odpravili s pomočjo predstavnika APC-jeve tehnične podpore. Če to ne uspe, bo APC izdal številko 'Return Merchandise Authorization (RMA)' in naslov za pošiljanje.

ZAMENJAVA BATERIJSKEGA VLOŽKA



KONTAKTNE INFORMACIJE

Tehnična podpora	http://www.apc.com/support
Internet	http://www.apc.com
e-pošta	esupport@apcc.com
Internetni naslov	+1.401.789.5735
ZDA/Kanada	1.800.800.4272
Mehika	292.0253 / 292.0255